

向民間文藝學習

新華書店華東總分店發行
鍾紀明 著



目 錄

一 首先要改變我們的觀點·····	一
二 學習要通過搜集、研究和創作·····	四
三 向民間文藝學習什麼呢？·····	一六
四 民間文藝一般的特點·····	三三
五 從一點小批判談到結論·····	四六

向民間文藝學習

在西安星期文藝學園專題報告

一 首先要改變我們的觀點

5000

『民間文藝包括範圍很廣，文學之外還有各種藝術』，『中國文學遺產中最基本、最生動、最豐富的就是民間文藝或是經過加工的民間文藝的作品』，郭沫若先生在中國民間文藝研究會成立大會上的講話中曾經這樣提到。同時他還把中國的民間文學從古代到現代作了一個明確扼要的歷史

回顧，並得到結論說：『國風、楚辭、樂府、六朝的民歌、元曲、明清的小說，這些才是中國文學真正的正統。以前認為是正統的那些，事實上有許多走入了斜道，在今日已經是毫無價值的東西。』

郭先生的分析和批判，不僅教育了我們，而且指出了那些才是中國文學『真正的正統』，這一點對我們文藝工作者來說，是非常重要的。一般的講，人們常把貴族化的宗廟文學、宮庭文學、士大夫階級的幫閒文學當作正統，而把人民自己創造的東西看成不值一文，或者加以輕視。我認為產生輕視的原因就是一個階級觀點的問題。封建地主階級和資產階級一貫把人民當作奴隸，瞧不起人民，因之人民的文藝也就自然被他們輕視。小資產階級知識分子和青年學生受了他們的影響，對人民的文藝也不十分重視。一九四二年毛主席在延安文藝座談會上發表了講話，老解放區的文藝

工作者才在思想上克服了輕視民間文藝的觀點。當時毛主席在指明我們不愛人民的萌芽狀態的文藝（牆報、壁畫、民歌、民間故事、民間語言等）的錯誤以後，他指示我們：『無論是那一等級的作爲觀念形態的文藝作品，都是人民生活在人類頭腦中的反映和加工的結果。』我們既要爲人民服務，就不可看不起人民的東西，換句話說，看不起民間文藝，基本上就是看不起勞動人民。我們應當感謝毛主席，他糾正了我們的錯誤。

問題現在是很明確了，最基本、最生動、最豐富的藝術都在民間，高爾基對人民口頭文學的評價是很高的，他說：『最深刻、最鮮明，在藝術上達到完滿的英雄典型乃是民謠』——這是勞動人民口頭的創作。又說：『如果不知道人民的口頭創作，那就不可能懂得勞動人民的真正歷史。』在人民打垮了反動統治，掌握了政權的新中國社會中，輕視人民的觀點，

基本上是不存在了，然而一般地對於民間文藝不夠重視的現象依然存在，尤其是在廣大的新區，一時還免不了有人仍抱着某些糊塗觀念，這是應當澄清的。如果人們不首先改變自己的觀點，那就談不上學習民間文藝，比如說，過去致力於民間文藝的研究者，除個別有成績外，一般的說，在舊社會中因受到各種限制，觀點又不正確，也就弄不出什麼名堂來。現在不同了，只要我們有了人民的立場和觀點，我們就可以從民間文藝中發現珍貴的優點，並能用它來充實我們，作為鬥爭武器的新文藝。

二 學習要通過搜集、研究和創作

我們改變了觀點，重視了民間文藝，隨之而來的便是如何學習民間文

藝的問題。根據我個人的經驗，要學習民間文藝，通過搜集、研究和創作的實踐才是最好的方法。

第一，讓我談談搜集吧。

魯迅先生在門外文談一文中早就講過：

『就是詩經的國風裏的東西，好許多也是不識字的無名氏的作品，因為比較的優秀，大家口口相傳的……希臘人荷馬——我們姑且當作有這樣一個人——的兩大史詩，也原是口吟，現存的是別人的紀錄。東晉到齊、陳的子夜歌和讀曲歌之類，唐朝的竹枝詞和柳枝詞之類，原都是無名氏的創作……到現在，到處還有民謠、山歌、漁歌等，這就是不識字的詩人的作品；也有傳述着童話和故事，這就是不識字的小說家的作品；他們，都是不識字的作家。』

在同一文中他又說道：『農民們還有一點餘閒，譬如乘涼，就有人講故事。不過這講手，大抵是特定的人，他比較的見識多，說話巧，能夠使人聽下去，懂明白，並且覺得有趣。這就是作家，抄出他的話來，也就是作品。』

這難道還有什麼疑問嗎？佔中國人口百分之九十的勞動人民創造了民間文藝，由於他們的作品沒有抄出來，一代一代，口口相傳，我們現在就要做這個記錄工作，因此就要搜集流行在各地的民間的文藝，以便保存並積累我們的文學遺產。郭沫若先生也說了：『民歌就是一陣風，不知道它的作者是誰，忽然就像一陣風地颳了起來，又忽然像一陣風的靜止了，消失了，我們現在要組織一批捕風的人……』郭先生所說的『捕風』，就是很重要的搜集工作。中國幅員廣大，民間文藝各地方有各地方的色彩，搜

集工作是十分必要的。搜集的過程，也就是體驗生活、深入羣衆的過程。我們要重視搜集工作，同時更應常抱着虛心向羣衆學習，甘當羣衆的小學生的態度，然後才有所獲，我們要以『腳到』、『嘴到』、『眼到』、『耳到』、『手到』五種工具，齊頭並進，聯繫思想，下一番搜集工夫。

第二，搜集以後，就是研究，我們不可把民間文藝捧爲偶像，純當欣賞的東西。搜集它，就是爲了研究它，研究的目的不外乎學習它的優點和批判它的缺點。

毛主席在新民主主義論中曾這樣的指示我們：『在中國長期的封建社會中，創造了燦爛的古代文化，因此清理古代文化的發展過程，剔除其封建性的糟粕，吸收其民主性的精華，是發展民族新文化提高民族自信心的必要條件，但是決不能無批判的兼收並蓄。必須將古代封建統治階級的一

切腐朽的東西和古代優秀的民間文化即多少帶有民主性和革命性的東西區別開來。』同時，毛主席又指示我們，不要割斷歷史，他說：『中國現時的新文化也是從古代的舊文化發展而來。』但也決不是『頌古非今』，『不是贊揚任何封建的毒素』。

這就是我們研究民間文藝所應抱的態度和基本精神，這是我們的原則。

我曾經研究過打黃狼、小姑娘、范端門等幾篇流行在西北的鼓詞，都表現了一定時期內的人民生活，它們確實教人愛聽，我把它們記錄下來，研究之後，我發現很多缺點。拿范端門來說，它的優點，表現在被壓迫的貧農范端，敢於向地主進行鬥爭的這一點上，可是另一方面，却存在着一連串的缺點——（一）范端和他的兒子，一方面向地主鬥爭，一方

面又妥協，對地主抱着恩賜的幻想，范端本身的階級立場，前後矛盾。（二）被鬥的地主，年老無子，經妻苦勸，就『免租廢債』、『修橋補路』，一個殘酷不仁的地主，忽然搖身一變，成了樂善好施的慈善家。由此就掩飾了他的剝削本質，欺騙了農民。（三）地主行善以後，不僅受到農民的『擁護』，而且也生了兒子，這一點除了表現散播宿命論的『因果報應』的毒素外，還藉此鞏固了地主的地位與特權。這一點是范端鬥富的結論，這個結論很自然地取消了范端開始對地主的那些鬥爭性。經過這樣的研究，我就學會掌握取捨的材料了。可是這裏應該提出來，我們要把研究工作做好，我們必須用馬列主義、毛澤東思想和黨的政策，武裝我們的頭腦，只有這樣，才能提高我們的批判能力。

第三，有了研究，自必聯繫創作，而且創作還是學習民間文藝過程中

的必不可少的一環。改造舊的民間文藝，固然重要，尤其重要的是在開展新的人民大衆文藝的創作。關於改造方面，周揚同志在北京大衆文藝創作研究會成立時講話中很扼要的提到：『新民主主義文化，是人民的、大衆的、科學的文化，凡不適合於這些的，就需要改造。』這是指導改造的原則，講得非常明確，我不多談了。創作新的大衆文藝作品倒是我們目前一個很重要的任務。只要你到書攤和遊藝場所去看一看，那些『神仙鬼怪』、『俠客劍仙』、『公子小姐』、『有道明君』、『員外施主』等等歌頌封建主義的唱本、小人書、小說、鼓詞、故事、年畫，真是到處皆是，應有盡有。尤其是在蔣匪政權時代所造成的一種媚外思想與奴才思想的瀾潮下，產生了許多下流的、色情的、頹廢的、糜爛的小調與唱本，都必須徹底清除；在反動統治時代具有拜金主義的東西也是不少的，流行在

城市中的『小唱』，變成了市儈之徒的商品。如：

腳穿高跟鞋，

屁股兩邊擺，

金錶金鋼鑽，

實在吃得開。

坐上吉普車，

風頭兜起來。

跳個狐步舞，

心裏樂煞哉。

這些小調只能引誘人們去享樂陶醉，它對人民不但無益，而且有害。

我們要清除這些於人民有害的東西，就必須創作新的東西。新時代要有新

的大衆文藝，多寫多編，多印，多推廣，這樣就可以打垮封建文藝。

王泰同志在評新曲藝叢書一文中引證一個舊書店老闆的講話，是值得我們注意的——『多年以來，發生過多次新文化、新文藝一類的運動，但我看他們都不行。他們的書印起來，每種不過一兩千冊，而我印金鐲玉環記、淵海子評等，一下總是二三十萬冊。』雖然這是過去的情況，解放以後，封建文化的支柱反動的蔣家政權已被消滅，但是封建文藝仍有很大的勢力。周恩來同志在全國文代大會報告中指示我們：『今後一定要和全國一切願意改造的舊藝人團結在一起，組織他們，領導他們，普遍地進行大規模的舊文藝改革。如果不團結廣大舊藝人，排斥他們，企圖一下子代替他們，是不可能的。應該使包含幾十萬藝人並影響幾千萬觀衆、聽衆、讀者的舊文藝部隊的巨大力量，動員起來，積極地參加這個改革運動。』我

認為，周恩來同志提出的這個『改革運動』，就是新與舊的鬥爭，就是人民大眾的革命文藝與封建文藝的鬥爭，這好比打一次大仗，我們具備了勝利的條件，有勝利的信心。郭沫若先生在全國文代大會上講過：『半殖民地半封建的舊文藝，以及原封未動的封建文藝在落後羣衆中間，還佔有着很大的地盤。我們應該以奪取這種反動文藝的陣地爲我們的責任。』

可是我們不要認爲曲藝創作，簡單容易，一揮卽就，那是不對的。我們還應老老實實下一番工夫，古人所講的『推敲』是有道理的，不論形式和內容，必須細心研究。

如一個寫鼓詞的朋友，在描寫一個地主聽信了謠言，因之對共產黨有些害怕時寫道：

只因他家成份不好，

解放後天天心發慌，

明裏問來暗裏訪，

人都說共產黨聽房又聞香。

爲這事愁的他害了一場病，

累的他身體不健康。

這位朋友不但沒有批判敵特對共產黨造下的『聽房』、『聞香』的謠言，而且連這個地主的『病』、『身體不健康』似乎也是共產黨『累』及他的。顯然的，因爲這位朋友在立場觀點上不正確，他的表現手法必然也就錯誤了。後來我幫他把那段詞修改了一下：

只因爲敵特暗中把謠造，

說什麼共產黨聽房又聞香。

這地主緊把謠言記心上，

不分真假他心發慌，

愁的他害了一場病，

也只算他自作自受自遭殃。

由此我們不難了解，正確的嚴肅的創作，必須要有正確的觀點和立場。寫和編的內容：（一）要符合政策，（二）要反映人民的英雄模範、工農兵在經濟建設當中的各種鬥爭事蹟。總之寫出來的東西，只要對人民有利益，能鼓舞他們進步，鞏固人民的團結，引導人民走上幸福之路，人民一定歡迎的。

所以，我認為把搜集、研究和創作三位一體的結合起來，而且通過這樣的結合去學習民間文藝，才是開展大衆文藝運動的有效的基本辦法。